

編號：第 384/2013 號 (刑事上訴案)

上訴人：A

日期：2013 年 7 月 4 日

主要法律問題： 假釋

## 摘要

上訴人為內地居民，多次非法來澳，因而觸犯多項與非法入境相關的罪行，並且為了牟取不法利益而從事販毒活動。販毒罪屬本澳常見的犯罪類型，情節嚴重，以及有關罪行對社會安寧及法律秩序造成十分嚴重的負面影響，吸毒及販毒行為在本澳正呈年輕化趨勢，由此產生的社會問題亦十分嚴重。

考慮上訴人的過往表現，上訴人在服刑期間行為良好，無違規紀錄，雖然在主觀意識方面的演變情況顯示有利的徵兆，但這並不能當然地等同於上訴人假釋出獄後不會對社會安寧及法律秩序造成危害。因為在公眾心理上仍未能接受上訴人被提前釋放時便作出假釋決定將是對公眾的另一次傷害。

裁判書製作人

---

譚曉華

# 合議庭裁判書

編號：第 384/2013 號 (刑事上訴案)

上訴人：A

日期：2013 年 7 月 4 日

## 一、案情敘述

初級法院刑事起訴法庭在 PLC-133-11-2-A 卷宗內審理了上訴人的假釋個案，於 2013 年 5 月 7 日作出裁決，不批准上訴人的假釋。

上訴人不服，向本院提起上訴，並提出了以下的上訴理由（結論部分）：

1. 上訴人於 2011 年 5 月 13 日被判處 5 年 2 個月實際徒刑之單一刑罰；及後，由於在第 CR3-09-0153-PSM 號卷宗內被判之緩刑被廢止，上訴人被判處須連續服 5 年 5 個月徒刑。
2. 上訴人將於 2015 年 2 月 25 日服滿有刑期，其服刑期滿三分之二日期為 2013 年 5 月 7 日(見徒刑執行之訴訟卷宗第 70 及 75 頁)。
3. 於 2013 年 5 月 7 日，上訴人的假釋申請被刑事起訴法庭法官否決，因為法官對上訴人能否在獲得自由後不再受毒品及金錢引誘、及以負責方式面對家庭及社會仍存有疑問；且由於上訴人所犯罪行的具體情節嚴重，提前釋放上訴

人，則將會與社會大眾的期望相違背，不利於阻嚇及預防犯罪。

4. 除給予應有的尊重外，上訴人認為被上訴批示違反了《刑法典》第 56 條第 1 款之規定。
5. 根據《刑法典》第 56 條第 1 款之規定，除形式要件外，批准假釋需符合下列實質要件：
  1. 被判刑者一旦獲釋，有依據顯示將不再犯罪；及
  2. 釋放被判刑者不影響維護法律秩序及社會安寧。
6. 換而言之，需經過綜合分析被判刑者的整體情況、並考慮對犯罪的特別預防及一般預防，以確定被判刑者重返社會後，會否再犯罪或會否對法律秩序及社會安寧有不利影響。
7. 在本案卷宗內，有相當多的跡象顯示上訴人一旦獲釋後已不會再次犯罪(例如上訴人的人格方面演變屬正面，並持續體現其悔改之意願，努力戒除入獄前的惡習，亦一直積極參加各類型的學習課程、職業培訓及獄中活動，為自己創造更好條件重返社會，以負責任的方式生活)，藉此亦能明白到對犯罪的特別預防這一刑罰目的已獲實現，而澳門監獄的技術員亦指出上訴人的整體表現良好，亦建議給予上訴人假釋機會。
8. 故此，被上訴批示不應對上訴人在出獄後能否不再受毒品及金錢引誘、以負責方式面對家庭及社會存有疑問。
9. 此外，在一般預防方面，被上訴批示在考慮本案犯罪情節的嚴重性後，認為提前釋放上訴人將與社會大眾的期望相違背，不利於維護法律秩序及社會安寧。
10. 然而，除給予應有的尊重外，上訴人對此亦不表認同。

11. 上訴人因為所觸犯的犯罪事實，已被判以實際徒刑，徒刑的實施已足以使公眾恢復對有關法律秩序有效性的期望或信心。
12. 根據葡萄牙著名學者 Figueiredo Dias 教授的意見，“A defesa da ordem jurídica e da paz social, por seu turno, corresponde a exigências de prevenção geral positiva no seu grau máximo”。
13. 在《刑法典》第 54 條第 1 款 a 項及 b 項所規定的兩項假釋實質性要件之間，前者比後者更具重要性。
14. 有關意見亦可見於 Maia Gonçalves，“a proximidade de uma libertação definitiva e incondicional, a par da exigência do condicionalismo da al. a)...., aconselham que, mesmo com algum risco remoto no que respeito à defesa da ordem jurídica e da paz social, se faça a experiência da liberdade condicional ...”
15. 故此，在法院考慮是否應予上訴人假釋時，上訴人在服刑期間的舉止行為的演變，以及期待被判刑者一旦獲釋將能以對社會負責之方式生活而不再犯罪，將比其提前出獄會否影響欲維護的法律秩序及社會安寧時更重要。
16. 另外，儘管上訴人所觸犯的『不法販賣麻醉品罪』在本澳屬較嚴重之罪行，然而，給予上訴人假釋並不必然地抵觸刑罰的一般預防目的，有關見解可參照中級法院第 590/2006 號合議庭裁判(該案中的假釋聲請人亦同樣是因觸犯『不法販賣麻醉品罪』而被判處徒刑)。
17. 被上訴批示不可單純因為上訴人當年被判刑罪行的嚴重性，繼而直接決定否決上訴人的假釋申請，這將與假釋背後的法律精神不一致。

18. 經考慮有關情節，上訴人以往之生活及其人格演變上的進步，實沒有必要再繼續將上訴人囚禁於監獄中；相反，應提供假釋機會予上訴人，提供一個過渡期讓上訴人能夠更好地適應社會，而完全的融入這個其將再次生活的社會。
19. 綜上所述，上訴人認為被上訴批示違反了《刑法典》第 56 條第 1 款之規定。

綜上所述，請求法官閣下裁判：

基於被上訴批示違反《刑法典》第 56 條第 1 款之規定，裁定上訴理由成立，廢止原審法官的裁判，並批准上訴人之假釋聲請。

檢察院對上訴作出了答覆，並提出下列理據：

1. O trajecto e evolução da reclusa, durante o cumprimento de pena, em termos de comportamento, personalidade e orientação da sua vida, mostram-se reportados nos autos através dos pareceres dos, Director do E.P.M. e Técnico de Reinserção social.
2. Do parecer do Director do E.P.M. consta que, a Recorrente, manteve um comportamento prisional adequado, com perspectivas favoráveis de reinserção social e que o seu modo de vida anterior revela hábitos marginais, concluindo com um parecer desfavorável.
3. Do parecer do técnico de reinserção social, de todos os elementos dele constantes, poderemos aferir que a Recorrente, manifestou arrependimento e que a mesma tem a determinação de corrigir-se para o bem, concluindo com um parecer favorável.
4. A folhas 71 e 71 verso exarou, o Ministério Público, o seu

parecer, desfavorável à concessão da liberdade condicional à recorrente.

5. Após uma análise atenta do articulado pela Recorrente, temos para dizer que:

Esteve bem o MM. Juiz do Tribunal “a quo” quando decidiu negar a concessão da liberdade condicional à Recorrente porquanto:

Atento o disposto no no.1 do Art °. 56° do C.P.M., cujos princípios a Recorrente considera terem sido violados, o MM. Juiz considerou não se mostrarem verificados alguns dos seus requisitos, decidindo negar-lhe a concessão da liberdade condicional, por o Tribunal não ter a certeza de que uma vez em liberdade esta irá conduzir a sua vida de modo socialmente responsável, sem voltar a cometer crimes, não se revelando a libertação compatível com a defesa da ordem jurídica e da paz social.

6. A Recorrente tem duas condenações registadas, por que se encontra a cumprir penas sucessivas, tendo sido condenada pela prática dos crimes de, tráfico, consumo e detenção de utensilagem para consumo, de produtos estupefacientes e, ainda, por reentrada ilegal e uso de documento falsificado.
7. A Recorrente cometeu crimes de elevada gravidade, sendo de relevar que os crimes relacionados com produtos estupefacientes se vêm assumindo como um dos maiores flagelos que as sociedades contemporâneas enfrentam, senão o maior, geradores

e catalisadores de comportamentos desviantes e marginais que, infelizmente, atinge já camadas etárias muito Jovens.

8. E nesta perspectiva há que acautelar a ordem jurídica e a paz social.

Uma das finalidades das penas é o da prevenção geral, finalidade que, no caso da Recorrente, não se mostra atingida já que não há uma convicção fundada que a sua libertação antecipada virá a ser comunitariamente suportável e aceitável, por razão do elevado dolo social ínsito a este tipo de criminalidade.

9. A Recorrente no decurso da execução da prisão teve comportamento prisional isento de reparos, desenvolveu actividades escolares e laborais e parece ter interiorizado o sentido da pena, factos que foram já tidos em consideração quando emitimos o nosso parecer.
10. Por tudo o exposto, devidamente ponderadas as circunstâncias do caso, a gravidade dos crimes cometidos e os seus hábitos de consumo de drogas, continuamos a manter a nossa posição de que a libertação condicional da recorrente, se revela incompatível com a defesa da ordem jurídica e da paz social.
11. Entendemos, assim, não ter havido violação de quaisquer preceitos legais ou pressupostos processuais, designadamente, ao disposto no Art. 56º, do C.P.M, nem tão pouco pode ser imputada à decisão recorrida o vício do erro de direito ou o da insuficiência para a decisão da matéria de facto provada, a que se refere o Artº400º do C.P.P.M ..

12. O MM. Juiz “a quo” formou juízo de convicção, correcto quanto a nós, e decidiu negar a concessão da liberdade condicional à Recorrente, tendo a mesma sido notificada da decisão como prescreve o n.3 do citado Art.469°.
13. É manifesto que a Recorrente, na sua motivação, faz, por vezes, uma interpretação algo subjectiva e pragmática, dos elementos colhidos para os autos.

Em conclusão:

Não foram violados quaisquer preceitos do Artigo 56° do C.P.M., nem à decisão recorrida podem ser imputados quaisquer vícios;

Pelo que, negando-se provimento ao recurso e confirmando-se a decisão recorrida, se fará JUSTIÇA.

案件卷宗移送本院後，駐本審級的檢察院代表作出檢閱及提交法律意見，認為上訴人的上訴理由不成立，應作出維持否決假釋申請的決定。

本院接受上訴人提起的上訴後，組成合議庭，對上訴進行審理，各助審法官檢閱了卷宗，並作出了評議及表決。

## 二、事實方面

案中的資料顯示，下列事實可資審理本上訴提供事實依據：

1. 於 2009 年 5 月 19 日，在初級法院第 CR3-09-0153-PSM 號卷宗的判刑，上訴人因觸犯一項 7 月 22 日第 6/2004 號法律第

- 21 條所規定及處罰之非法再入境罪，被判處三個月徒刑；暫緩十八個月執行。
2. 於 2011 年 5 月 13 日，在初級法院合議庭普通訴訟程序第 CR2-10-0124-PCC 號卷宗的判刑，上訴人因觸犯：
    - 一項 9 月 9 日第 17/2009 號法律第 8 條第 1 款所規定及處罰之不法販賣麻醉藥品及精神藥物罪，被判處四年九個月徒刑；
    - 一項 9 月 9 日第 17/2009 號法律第 15 條所規定及處罰之不適當持有器具或設備罪，被判處一個月徒刑；
    - 一項 7 月 22 日第 6/2004 號法律第 18 條第 3 款所規定及處罰之使用偽造文件罪，被判處六個月徒刑；
    - 一項 7 月 22 日第 6/2004 號法律第 21 條所規定及處罰之非法再入境罪，被判處三個月徒刑；
    - 一項 9 月 9 日第 17/2009 號法律第 14 條所規定及處罰之不法吸食麻醉藥品及精神藥物罪，被判處一個月徒刑；
    - 數罪競合，共被判處五年兩個月實際徒刑。
  3. 其後，上訴人提出上訴，中級法院於 2011 年 7 月 14 日駁回上訴，維持原審法院判決。
  4. 上訴人於緩刑期間再犯，於 2011 年 10 月 21 日，初級法院刑事法庭法官作出批示，廢止第 CR3-09-0153-PSM 號卷宗內被判之緩刑，上訴人兩案須連續服刑五年五個月。
  5. 上訴人在 2009 年 5 月及 9 月觸犯上述罪行。
  6. 上訴人於 2009 年 9 月 25 日被拘留，並自翌日開始被羈押，刑罰將於 2015 年 2 月 24 日服滿所有刑期。
  7. 上訴人已於 2013 年 5 月 6 日服滿刑期的三份之二。

8. 上訴人仍未繳付相關訴訟費用。
9. 上訴人是首次入獄。
10. 上訴人於服刑期間，有參與監獄內的各類學習課程，2012年至今參與工藝工房職訓。
11. 根據上訴人在監獄的紀錄，上訴人在服刑期間行為表現為良，屬信任類，無違規紀錄。
12. 家庭方面，上訴人與家人關係良好，並以書信保持聯繫。
13. 上訴人表示出獄後將返回內地與家人同住，並計劃跟隨兄長到浙江工作，由兄長照顧其出獄後之生活。
14. 監獄方面於2013年3月28日初級法院刑事起訴法庭提交了假釋案的報告書。
15. 上訴人同意接受假釋。
16. 刑事起訴法庭於2013年5月7日裁決，不批准上訴人的假釋，理由為：

“根據澳門《刑法典》第56條第1款之規定，當經考慮案件之情節、行為人以往之生活及其人格，以及於執行徒刑期間在人格方面的演變情況，期待被判刑者一旦獲釋，將能以對社會負責之方式生活而不再犯罪屬有依據，以及釋放被判刑者顯示不影響維護法律秩序及社會安寧時，法院須給予被判刑者假釋。

根據卷宗資料，服刑人在囚期間行為表現良好，沒有違規紀錄，有參與學習及工作，具悔過之心，刑罰對其有正面影響。然而，考慮到其入獄前有吸毒習慣，於禁入境期間以虛假身份來澳，緩刑期間再犯並在澳非法逗留期間從事販毒，且可見其過去意志力薄弱、長期處於犯罪邊緣、守

法意識低下，法庭認為仍需時間對其人格演變予以觀察，現時對其能否在自由後不再受毒品及金錢引誘，以負責方式面對家庭及社會，不再犯罪，仍有疑問。

鑒於刑罰的目的是一方面對被判刑人本身進行教育，將其改變成為一個對社會負責任的人；另一方面為對犯罪行為作出阻嚇作用、預防犯罪。就本案具體情節而言，服刑人伙同他人從事販毒，參與程度非常高，故意及不法性極嚴重。眾所週知，販毒行為損害吸食者的身心健康，亦引發他人人身及財產損害的嚴重犯罪行為及社會問題，因此，立法者對販毒行為予以嚴厲處罰。為維護社會秩序及法律的有效性，服刑人的服刑期間必須適宜。基於服刑人所犯罪行的具體情節嚴重，如將其現在釋放，則將會與社會大眾的期望相違背，從而令人對守法的必要性產生疑問，不利於阻嚇及預防犯罪。法庭認為目前仍有必要對服刑人繼續執行刑罰，同時，透過刑罰也可繼續對服刑人的人格演變予以觀察。

基於此，本法庭接納檢察院的建議，決定根據澳門《刑事訴訟法典》第 468 條第 4 款及澳門《刑法典》第 56 條第 1 款 a) 及 b) 項的規定，否決服刑人 A 之假釋聲請：此決定不妨礙根據澳門《刑事訴訟法典》第 469 條第 1 款之規定再次進行假釋程序。”

### 三、法律方面

上訴人認為已經符合假釋的條件，提出刑事起訴法庭不批准假

釋的裁決違反了《刑法典》第 56 條第 1 款的規定。

現就上述上訴理由作出分析。

根據《刑法典》第 56 條規定，當服刑已達三分之二且至少已滿六個月時，如符合下列要件，法院須給予被判徒刑者假釋：經考慮案件之情節、行為人以往之生活及其人格，以及於執行徒刑期間在人格方面之演變情況，期待被判刑者一旦獲釋，將能以對社會負責之方式生活而不再犯罪屬有依據者；及釋放被判刑者顯示不影響維護法律秩序及社會安寧。假釋之期間相等於徒刑之剩餘未服時間，但絕對不得超逾五年。實行假釋須經被判刑者同意。

因此，是否批准假釋，首先要符合形式上的條件，即服刑已達三分之二且至少已滿六個月，另外，亦須符合特別預防及一般犯罪預防的綜合要求的實質條件。

在特別預防方面，法院需綜合罪犯的犯罪情節、以往的生活及人格，再結合罪犯在服刑過程中的表現，包括個人人格的重新塑造，服刑中所表現出來的良好的行為等因素而歸納出罪犯能夠重返社會、不會再次犯罪的結論。

而在一般預防方面，則需考慮維護社會法律秩序的要求，即是，綜合所有的因素可以得出罪犯一旦提前出獄不會給社會帶來心理上的衝擊，正如 Figueiredo Dias 教授的觀點，“即使是在對被判刑者能否重新納入社會有了初步的肯定判斷的情況下，也應對被判刑者的提前釋放對社會安定帶來嚴重影響並損害公眾對被觸犯的法律條文的效力所持有的期望的可能性加以衡量和考慮，從而決定是否應該給予假釋”；以及所提出的，“可以說釋放被判刑者是否對維護法律秩序及社會安寧方面造成影響是決定是否給予假釋所要考慮的最後因素，是

從整個社會的角度對假釋提出的一個前提要求。”<sup>[1]</sup>

本文中，上訴人是首次入獄，但涉及兩案，上訴人在服刑期間行為表現為良，屬信任類，無違規紀錄。上訴人於服刑期間，有參與監獄內的各類學習課程，2012 年至今參與工藝工房職訓。

上訴人仍未繳交相關訴訟費。

上訴人與家人關係良好，並以書信保持聯繫。上訴人表示出獄後將返回內地與家人同住，並計劃跟隨兄長到浙江工作，由兄長照顧其出獄後之生活。因此，一旦出獄亦有家庭的支援及工作保障。

然而，上訴人為內地居民，多次非法來澳，因而觸犯多項與非法入境相關的罪行，並且為了牟取不法利益而從事販毒活動。販毒罪屬本澳常見的犯罪類型，情節嚴重，以及有關罪行對社會安寧及法律秩序造成十分嚴重的負面影響，吸毒及販毒行為在本澳正呈年輕化趨勢，由此產生的社會問題亦十分嚴重。

因此，對上訴人的提前釋放將損害公眾對被觸犯的法律條文的效力所持有的期望。

考慮上訴人的過往表現，上訴人在服刑期間行為良好，無違規紀錄，雖然在主觀意識方面的演變情況顯示有利的徵兆，但這並不能當然地等同於上訴人假釋出獄後不會對社會安寧及法律秩序造成危害。這不單取決於上訴人的主觀因素，更重要的是要考慮這類罪犯的假釋所引起的消極社會效果，假釋決定使公眾在心理上無法承受，以

---

[1] In Direito Penal Português, Ao Consequências Jurídicas do Crime, 1993, pp. 538-541.

及對社會秩序產生一種衝擊等負面因素。因為在公眾心理上仍未能接受上訴人被提前釋放時便作出假釋決定將是對公眾的另一次傷害。

故此，上訴人仍未具備所有的假釋條件，尤其是《刑法典》第 56 條第 1 款 a) 及 b) 項所規定的條件，其上訴理由不能成立，而被上訴判決應予以維持。

#### 四、決定

綜上所述，本合議庭決定判處上訴人 A 的上訴理由不成立，因而維持原審法院的判決。

上訴人須負擔本案訴訟費用，並應繳納 3 個計算單位的司法稅。

訂定辯護人代理費澳門幣 2,500 圓，費用先由終審法院院長辦公室墊支。

著令通知，並交予上訴人本判決書副本。

2013 年 7 月 4 日

---

譚曉華 (裁判書製作人)

---

司徒民正 (第一助審法官)

---

陳廣勝 (第二助審法官)